



ALBSTADT

DEHORS SUR LA CORNICHE

albstadt-tourismus.de

ALBSTADT

LA CAPITALE DES ACTIVITÉS EXTÉRIEURES DU JURA SOUABE

SITE : dans le sud-ouest du Jura souabe dans le Baden-Württemberg

SURFACE : 134,42 km², dont 81 % sont des réserves naturelles et zones protégées

HABITANTS : 45 544

ALTITUDE : 580,5 m (Eyach, Albstadt-Laufen) jusqu'à 981,8 m (Oberer Berg, Albstadt-Lautlingen)

QUARTIERS : Ebingen, Tailfingen, Onstmettingen, Truchtelfingen, Pfeffingen, Lautlingen, Laufen, Margrethausen, Burgfelden



La ville de 45 000 habitants dans le sud du Baden-Württemberg, dans le Jura souabe, se trouve à mi-chemin entre Stuttgart et le Lac de Constance.

Dans les zones piétonnes animées, des terrasses multicolores et de petites boutiques s'alternent. Un large choix de fruits frais et de légumes ou de viandes et de charcuterie régionales est disponible sur les marchés hebdomadaires.

Albstadt se trouve sur le haut-plateau et est considéré comme le « Penthouse des souabes » grâce aux paysages impressionnants qui entourent l'Albtrauf escarpé. La nature propose, grâce aux vastes forêts de genévriers, aux forêts lumineuses et aux formations rocheuses abruptes, une excellente qualité d'air, un horizon à perte de vue ainsi que de nombreuses possibilités de loisirs et de repos.

TRAUFGÄNGE

PENTHOUSE DES SOUABES

TRAUFGÄNGE, MAGNIFIQUE RÉGION DE RANDONNÉE

Des contours dramatiques et des vues uniques : les randonneurs découvrent ici les Traufgänge. Dix superbes parcours de randonnée, dont un parcours hivernal et un parcours familial, font d'Albstadt la première région de randonnée du Baden-Württemberg.

Les vastes visites panoramiques vous font découvrir une nature spectaculaire le long de l'Albtrauf abrupte, à travers des forêts de genévriers et de hêtres ou le long de formations rocheuses millénaires, et sont toujours d'une qualité irréprochable. Les sentiers de randonnée premium font de quatre à 17 kilomètres de long et offrent des possibilités d'excursions d'une journée ou de plusieurs jours. Au bord du chemin, des aires de pique-nique et restaurants confortables invitent à se reposer et à se désaltérer. En effet, une randonnée sans casse-croûte est inconcevable chez les Souabes.



BIKEZONE

HAUTS ET BAS ÉMOTIONNELS



FAIRE L'EXPÉRIENCE DE L'ALBTRAUF EN FLOW ET RIDE

Un réseau de mountainbike désigné avec des singletrails ardus, le bike-park d'Albstadt et de nombreuses manifestations comme le marathon Albstadt Bike et le championnat du monde UCI Mountainbike à Bullentäle garantissent que la zone cycliste d'Albstadt se transforme en un pôle de cyclisme en été.

Le paysage unique et ses montées abruptes et descentes palpitantes posent des défis aux débutants en mountain bike comme aux amateurs de trail.

De plus, outre les propres réserves d'énergie, des batteries d'e-bikes peuvent aussi être chargées chez des hôtes amateurs de cyclisme. En somme : des conditions optimales pour des balades en mountain bike et des vacances à vélo !



DANS LE JURA BLANC

DANS LE PETIT PAYS DES

MERVEILLES HIVERNAL



L'HIVER SUR LA CORNICHE

Des forêts blanches, une nature inviolée, des manteaux neigeux scintillants. L'hiver à Albtrauf est quelque chose de spécial pour les amateurs de neige, les passionnés de nature et les amoureux de ski.

La neige qui crisse sous les pas, le long des crêtes rocheuses abruptes avec vue sur le magnifique château Hohenzollern : la randonnée se transforme ici en réelle expérience. Deux excellents parcours balisés et préparés vous font découvrir le paysage hivernal enneigé.

Les skieurs de fond et les skateurs peuvent parcourir les forêts de genévriers et autres petites parcelles de forêt à travers des pistes préparées. Six hameaux d'Albstadt proposent en outre d'excellents remonte-pentes équipés de dispositifs d'éclairage avec lesquels les skieurs et les snowboarders peuvent vraiment s'amuser.



LEVER DE RIDEAU

ATMOSPHERE UNIQUE

DU CONCERT D'INSTRUMENTS À CORDES À LA TOURNÉE DES BARS

Le calendrier de manifestations d'Albstadt propose, outre des pièces de théâtre ou des concerts, un programme palpitant loin des scènes classiques. Les concerts en plein-air en particulier, au cœur de la zone piétonne animée ou dans le cadre du marché de Noël, garantissent une atmosphère décontractée.

Tous les deux ans, le festival du livre « Albstädter Literaturtage » - le plus grand de son genre dans le Jura souabe - avec ses auteurs et acteurs de renom, invite à une série de lectures et de pièces de théâtre. La série pour jeunes #kulturundso convainc en outre toutes les personnes de 2 à 20 ans du caractère amusant de la culture.

Pendant ce temps, le paysage variés de bars de la ville universitaire attire un public nombreux avec des offres adaptées à chaque occasion : des soirées musicales décontractées dans une ambiance agréable, une dégustation de bière dans la brasserie locale, des karaokés pour les talents autoproclamés de la chanson ou un marathon de fêtes avec des amis.



LA CRÉATIVITÉ AU LIEU DE L'AUSTÉRITÉ

MUSÉES À ALBSTADT

VOYAGEZ DANS LE TEMPS

Le Baden-Württemberg est le pays des inventeurs et des penseurs – ceci vaut aussi pour la ville d'Albstadt, car le génie inventif est ici une tradition. Pendant 250 ans, on y a misé sur l'industrie textile et la mécanique de précision dans la fabrication de balance. Le musée des machines en particulier est le symbole de l'industrie textile régionale.

Le château de Stauffenberg invite à découvrir un monument rendant hommage aux résistants anti-nazis Claus et Berthold von Stauffenberg. La collection musicale historique Jehle qui y est abritée montre, outre une variété d'instruments de musique historiques, tout un atelier de luthier.

Le musée d'arts d'Albstadt abrite une collection graphique de classe internationale où figurent entre autres 400 œuvres sur papier d'Otto Dix, ainsi qu'une collection relative aux paysages du Jura souabe. Dans la nouvelle pièce d'arts, les familles peuvent découvrir le monde de l'art de manière ludique.



SPÉCIALITÉS RÉGIONALES DU JURA



C'EST PRÊT !

Des auberges rustiques le long des sentiers de randonnée premium et des pistes de mountain bike ou des cafés chics en ville : On fait ici l'expérience de l'hospitalité souabe en été sur des terrasses ensoleillées au milieu d'une nature magnifique ou en hiver dans de confortables restaurants avec cheminée.

Les hôtes des Traufgänge offrent non seulement la meilleure gastronomie souabe, avec des Maultaschen, des lentilles ou des Spätzle préparés à base de produits régionaux saisonniers, mais aussi d'autres services le long des trails de mountain bike et Traufgänge. Ils sont ainsi parfaitement équipés pour accueillir les randonneurs et les amateurs de mountain bike.

Les hôtes des Traufgänge possèdent les labels qualité « Qualitätsgastgeber Wanderbares Deutschland » et « Schmeck den Süden ».



HÔTE PREMIUM

AVEC UNE ATMOSPHÈRE DE BIEN-ÊTRE

HÔTE À ALBSTADT

Les hôtes d'Albstadt vous accueillent avec de la gastronomie souabe, des lits confortables et un service agréable. Qu'il s'agisse d'un hôtel moderne chic, d'une bonne auberge, d'un appartement exclusif ou d'un camping 5 étoiles avec bungalows de vacances et de lits - l'invité est toujours à l'honneur.

Dans les habitations d'Albstadt, le calme et le bien-être ont la priorité, que ce soit dans les prés verts et forêts paisibles ou directement au centre-ville. Certains hôtes se distinguent ainsi par leur service particulièrement chaleureux envers les randonneurs. Ils possèdent le label qualité « Qualitätsgastgeber Wanderbares Deutschland ».



ZONES D'AVENTURE

PLONGER OU ESCALADER



DESTINATIONS

Albstadt et ses environs offrent de nombreuses possibilités d'excursions en toutes conditions météorologiques, autant pour les passionnés de culture que pour les amateurs d'activités et de nature.

Le parc VTT, le parc d'escalade ainsi que les piscines extérieures avec de vastes aires de jeu et pelouses offrent énormément de place pour se défouler aux adultes et enfants qui ont envie de bouger. Le parc aquatique badkap à Albstadt, avec des aires de jeux passionnantes et l'un des plus grands espaces de saunas de la région, n'attire pas les petits et grands baigneurs uniquement les jours de pluie.

Pendant que le petit château de Hohenzollern et le château de Sigmaringen racontent l'histoire de la Prusse dans des salles, le passé du Jura souabe est palpable au Schiefererlebnis Dormettingen sous forme de fossiles en ardoise.





■ Tourist-Information

ALBSTADT

Marktstraße 35
72458 Albstadt
Tel: +49 7431.160-1204
albstadt-tourismus.de

- **Éditeur** : Stadt Albstadt ■ Tourist-Information
Marktstraße 35 ■ 72458 Albstadt ■ Tel.: +49 7431.160-1204 ■ Fax: +49 7431.160-1227
touristinformation@albstadt.de ■ albstadt-tourismus.de
- **Rédaction** : Hanna Pfaff
- **Présentation** : www.agentur-augenschmaus.de
- **Impression** : Richard Conzelmann Grafik + Druck e.K. ■ www.rcdruck.de
- **Images** : Albstadt Tourismus, Sebastian Stiphout, Maximilian Prechtel, Volker Bitzer, Matthias Scheifel, Nils P. Carstensen, Museen Albstadt